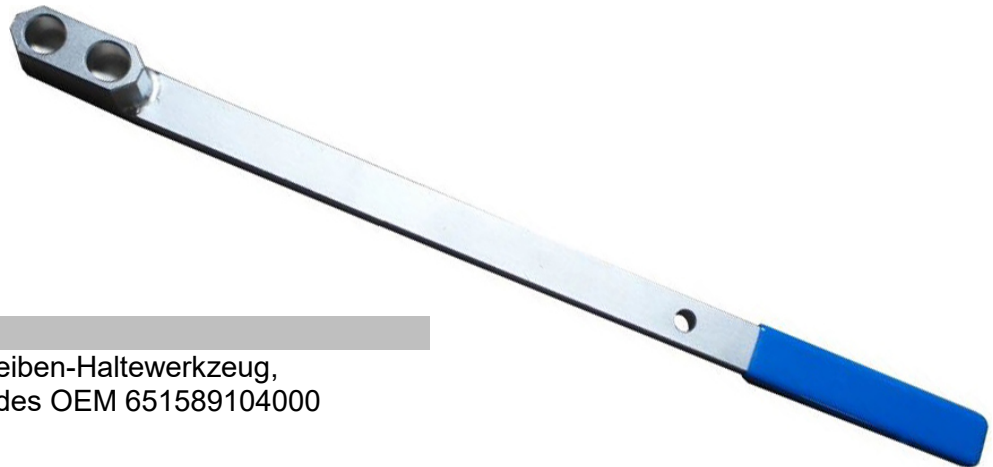


Kurbelwellen-Riemenscheiben-Haltewerkzeug für Mercedes M651



WERKZEUGE

Kurbelwellen-Riemenscheiben-Haltewerkzeug,
zu verwenden wie Mercedes OEM 651589104000

ACHTUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und die enthaltenen Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Benutzen Sie das Produkt korrekt, mit Vorsicht und nur dem Verwendungszweck entsprechend. Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu Schäden, Verletzungen und Erlöschen der Gewährleistung führen. Bewahren Sie diese Anleitungen für späteres Nachlesen an einem sicheren und trockenen Ort auf. Legen Sie die Bedienungsanleitung bei, wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben.

VERWENDUNGSZWECK

Dieses Werkzeug dient zum Halten der Kurbelwellen-Riemenscheibe bei Lösen und Festziehen der vier Befestigungsschrauben an der Riemenscheibe bei Mercedes-Motoren M651. Das Werkzeug ist geeignet für folgende Mercedes-Modelle mit 651 Motor.

Modell	Type	Motor
CLA200	117.301	651.901
A180	176.000	651.901
A200	176.001	651.901
B180	246.200	651.901
B200	246.201	651.901
CLA200	117.302	651.930
CLA220	117.303	651.930
CLA220	117.305	651.930
CLA200	117.308	651.930
CLA200	117.902	651.930

Modell	Type	Motor
CLA220	117.903	651.930
CLA220	117.905	651.930
CLA200	117.908	651.930
GLA200	156.902	651.930
GLA220	156.903	651.930
GLA220	156.905	651.930
GLA200	156.908	651.930
A200	176.002	651.930
A220	176.003	651.930

Modell	Type	Motor
A220	176.005	651.930
A180	176.007	651.930
A200	176.008	651.930
B200	246.202	651.930
B220	246.203	651.930
B220	245.205	651.930
B180	246.207	651.930
B200	246.208	651.930

SICHERHEITSHINWEISE

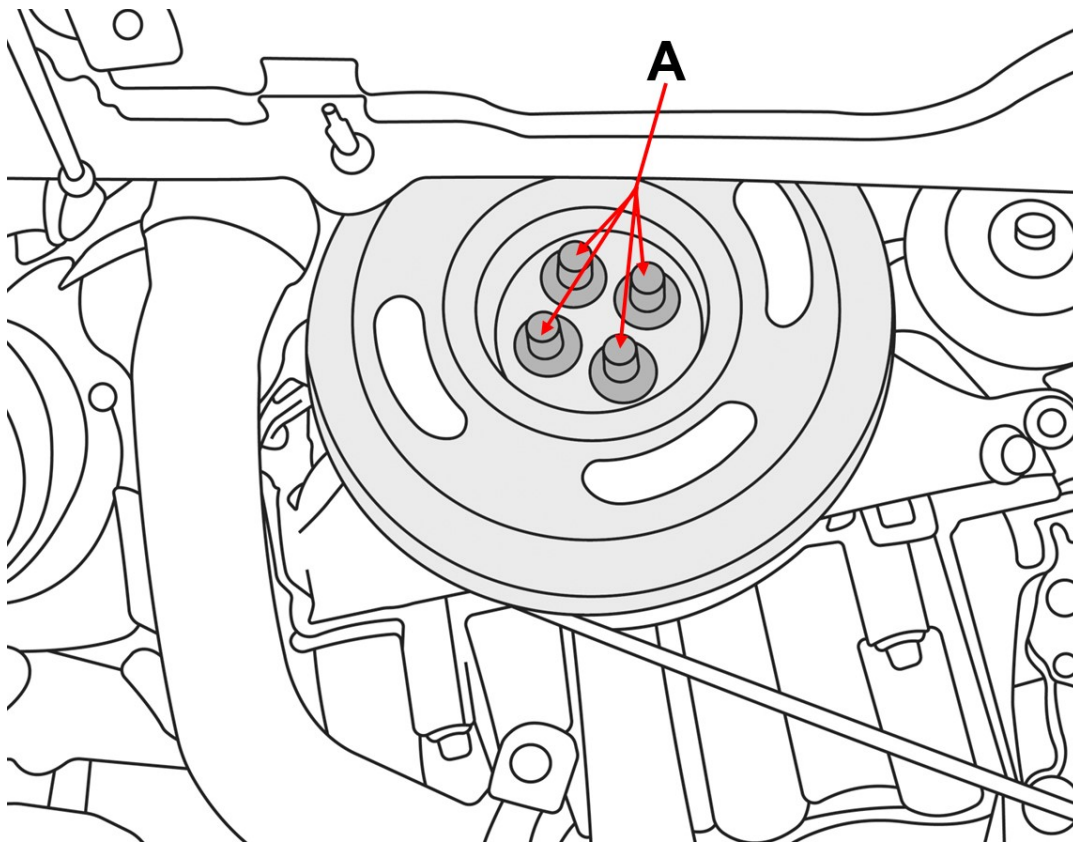
- Halten Sie Kinder und unbefugte Personen vom Arbeitsbereich fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Werkzeug oder dessen Verpackung spielen
- Verwenden Sie das Werkzeug nur für den vorgesehenen Zweck.
- Vorsicht bei Arbeiten am laufenden Motor. Lose Kleidung, Werkzeuge und andere Gegenstände können von drehenden Teilen erfasst werden und schwere Verletzungen verursachen. Halten Sie das Werkzeug niemals in die Nähe von drehenden Teilen.
- Entfernen Sie vor der Reparatur den Zündschlüssel, so verhindern Sie ein versehentliches Starten des Motors und schwere Verletzungen.

SICHERHEITSHINWEIS

- Diese Anleitung dient als Kurzinformation und ersetzt keinesfalls ein Werkstatthandbuch. Entnehmen Sie bitte technische Angaben wie Drehmomentwerte und Hinweise zur Demontage und Montage immer der fahrzeugspezifischen Serviceliteratur.

ANWENDUNG

1. Vorderrad rechts abnehmen.
2. Keilrippenriemen entfernen.
3. Serviceklappe im rechten Kotflügeleinsatz öffnen.
4. Haltewerkzeug auf zwei Riemenscheiben-Schrauben (A) aufsetzen und die noch zugänglichen Schrauben lösen. Schrauben nur lösen nicht entfernen.
5. Haltewerkzeug auf die zwei gelösten Riemenscheiben-Schrauben aufsetzen und die anderen zwei zugänglichen Schrauben lösen.
6. Werkzeug entfernen und alle Schrauben herausdrehen.

**UMWELTSCHUTZ**

Recyceln Sie unerwünschte Stoffe, anstatt sie als Abfall zu entsorgen. Verpackungsmaterialien sind zu sortieren, einer Wertstoffsammelstelle zuzuführen und umweltgerecht zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Abfallbehörde über Recyclingmaßnahmen. Entsorgen Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer umweltgerecht.



Crankshaft Pulley Holding Tool for Mercedes M651



TOOL

Crankshaft Pulley Holding Tool,
to be used as Mercedes OEM 651589104000

ATTENTION

Read the operating instructions and all safety instructions contained therein carefully before using the product. Use the product correctly, with care and only according to the intended purpose. Non-compliance of the safety instructions may lead to damage, personal injury and to termination of the warranty. Keep these instructions in a safe and dry location for future reference. Enclose the operating instructions when handing over the product to third parties.

INTENDED USE

This tool is used to hold the crankshaft pulley when loosening and tightening the four pulley fastening screws on Mercedes M651 engines. The tool is suitable for the following Mercedes models with a 651 engine.

Model	Typ	Engine
CLA200	117.301	651.901
A180	176.000	651.901
A200	176.001	651.901
B180	246.200	651.901
B200	246.201	651.901
CLA200	117.302	651.930
CLA220	117.303	651.930
CLA220	117.305	651.930
CLA200	117.308	651.930
CLA200	117.902	651.930

Model	Typ	Engine
CLA220	117.903	651.930
CLA220	117.905	651.930
CLA200	117.908	651.930
GLA200	156.902	651.930
GLA220	156.903	651.930
GLA220	156.905	651.930
GLA200	156.908	651.930
A200	176.002	651.930
A220	176.003	651.930

Model	Typ	Engine
A220	176.005	651.930
A180	176.007	651.930
A200	176.008	651.930
B200	246.202	651.930
B220	246.203	651.930
B220	245.205	651.930
B180	246.207	651.930
B200	246.208	651.930

SAFETY INFORMATION

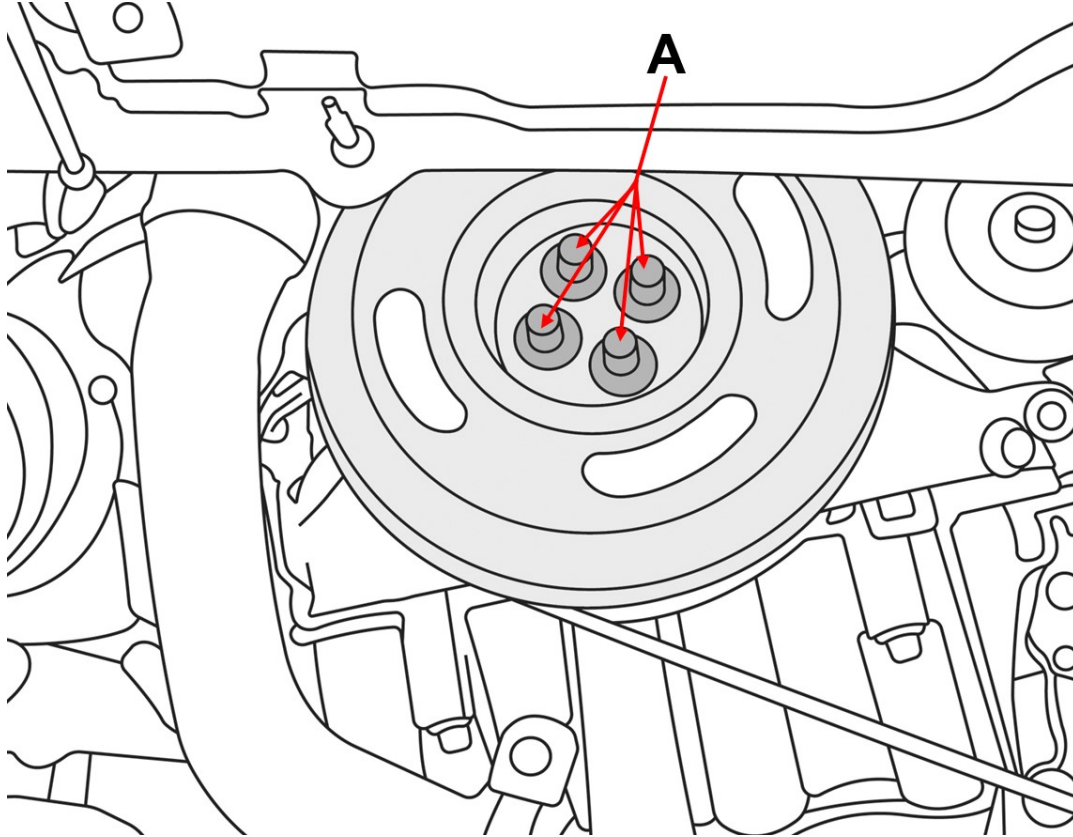
- Keep children and other persons away from the working area.
- Do not allow children to play with this tool or its packaging.
- Use the tool for the intended purpose only.
- Be careful when working on running engines. Loose clothing, tools and other objects can be caught by rotating parts and cause serious injury. Never hold the tool near rotating parts.
- If you remove the ignition key before repairing, you can prevent the engine from being started accidentally and resulting in serious injury.

SAFETY INFORMATION

- This manual serves as a brief guide and does not replace a workshop manual. Always refer to the vehicle-specific service literature, particularly the technical data such as torque values and instructions for disassembly/assembly, etc.

USE

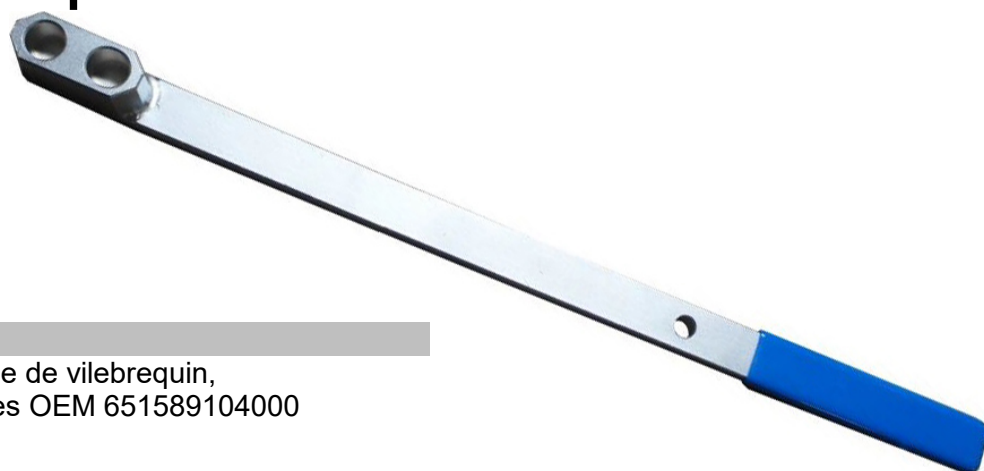
1. Remove the right front wheel.
2. Remove the V-ribbed belt.
3. Open the service flap in the right fender insert.
4. Place the holding tool onto two pulley screws (A) and loosen the screws that are still accessible. Loosen the screws only, do not remove them.
5. Place the holding tool on the two loosened pulley screws and loosen the other two accessible pulley screws.
6. Remove the tool and remove all screws.

**ENVIRONMENTAL PROTECTION**

Recycle unwanted materials instead of throwing them away as waste. Packaging materials are to be sorted, taken to a recycling center and disposed of in an environmentally friendly manner. Contact your local solid waste authority for recycling information. At the end of its service life, dispose of this product in an environmentally friendly manner.



Outil de maintien de poulie de vilebrequin pour Mercedes M651



TOOL

Outil de maintien de poulie de vilebrequin,
à utiliser comme Mercedes OEM 651589104000

ATTENTION

Veuillez lire attentivement la notice d'utilisation et les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit. Utilisez correctement le produit, avec prudence et uniquement en conformité avec l'utilisation prévue. Ne pas respecter les instructions et consignes de sécurité peut entraîner des blessures, des dommages matériels et l'annulation de la garantie. Conservez ce manuel en lieu sûr et sec, afin de pouvoir le consulter ultérieurement. Veuillez joindre le présent mode d'emploi au produit si vous le transmettez à des tiers.

UTILISATION PRÉVU

Cet outil sert à maintenir la poulie de vilebrequin lors du desserrage et du serrage des quatre vis de fixation de la poulie sur les moteurs Mercedes M651. L'outil convient aux modèles Mercedes suivants avec un moteur 651.

Modèle	Type	Moteur
CLA200	117.301	651.901
A180	176.000	651.901
A200	176.001	651.901
B180	246.200	651.901
B200	246.201	651.901
CLA200	117.302	651.930
CLA220	117.303	651.930
CLA220	117.305	651.930
CLA200	117.308	651.930
CLA200	117.902	651.930

Modèle	Type	Moteur
CLA220	117.903	651.930
CLA220	117.905	651.930
CLA200	117.908	651.930
GLA200	156.902	651.930
GLA220	156.903	651.930
GLA220	156.905	651.930
GLA200	156.908	651.930
A200	176.002	651.930
A220	176.003	651.930

Modèle	Type	Moteur
A220	176.005	651.930
A180	176.007	651.930
A200	176.008	651.930
B200	246.202	651.930
B220	246.203	651.930
B220	245.205	651.930
B180	246.207	651.930
B200	246.208	651.930

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

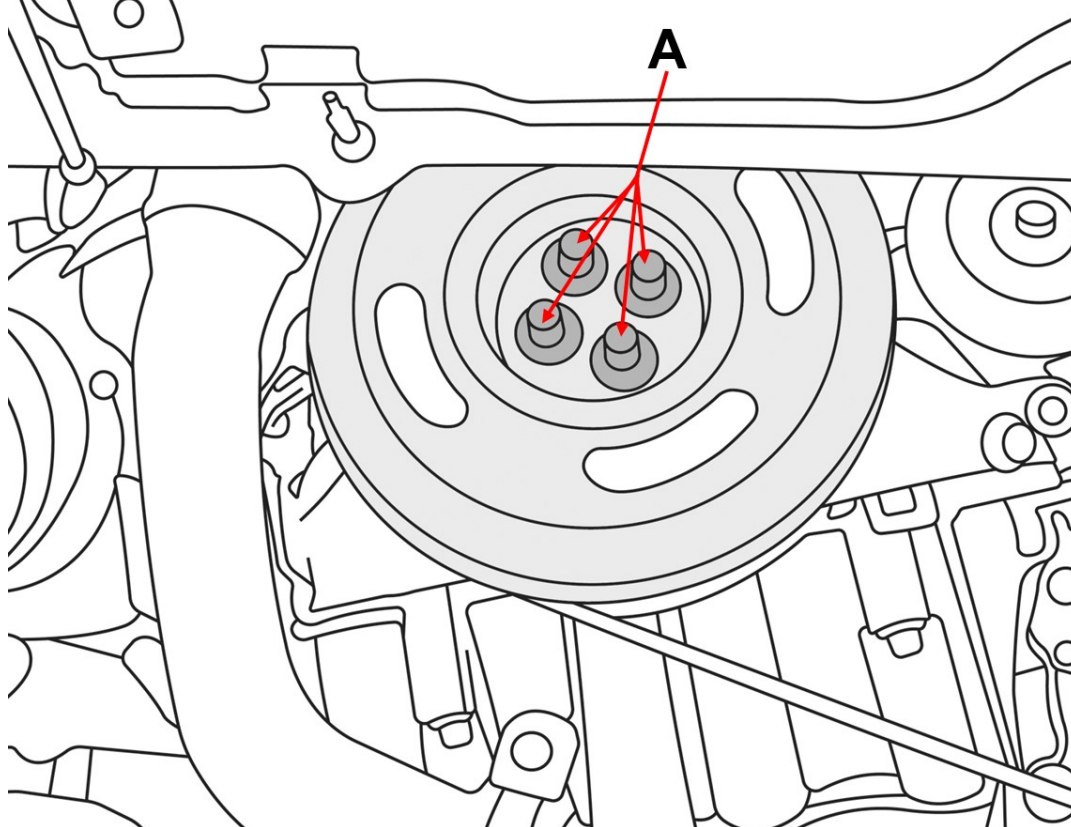
- Maintenez à l'écart les enfants et toutes les autres personnes non autorisées de la zone de travail.
- Ne permettez jamais que des enfants jouent avec l'outil ou avec son emballage
- N'utilisez l'outil qu'aux fins prévues.
- Soyez prudent lorsque vous allez exécuter des travaux sur des moteurs en fonctionnement. Les vêtements mal ajustés, outils et autres objets peuvent être happés par les composants en rotation et provoquer de graves blessures. Ne jamais tenir l'outil à proximité de pièces en rotation.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Retirez la clé de contact avant de commencer la réparation, vous évitant ainsi de démarrer le moteur par inadvertance et de vous blesser gravement.
- This manual serves as a brief guide and does not replace a workshop manual. Always refer to the vehicle-specific service literature, particularly the technical data such as torque values and instructions for disassembly/assembly, etc.

UTILISATION

1. Retirez la roue avant droite.
2. Retirez la ceinture striée.
3. Ouvrez la trappe de service dans l'insert d'aile droite.
4. Placer l'outil de maintien sur deux vis de poulie (A) et desserrer les vis encore accessibles. Desserrer uniquement les vis, ne les retirez pas.
5. Placez l'outil de maintien sur les deux vis de poulie desserrées et desserrez les deux autres vis de poulie accessibles.
6. Retirez l'outil et retirez toutes les vis.

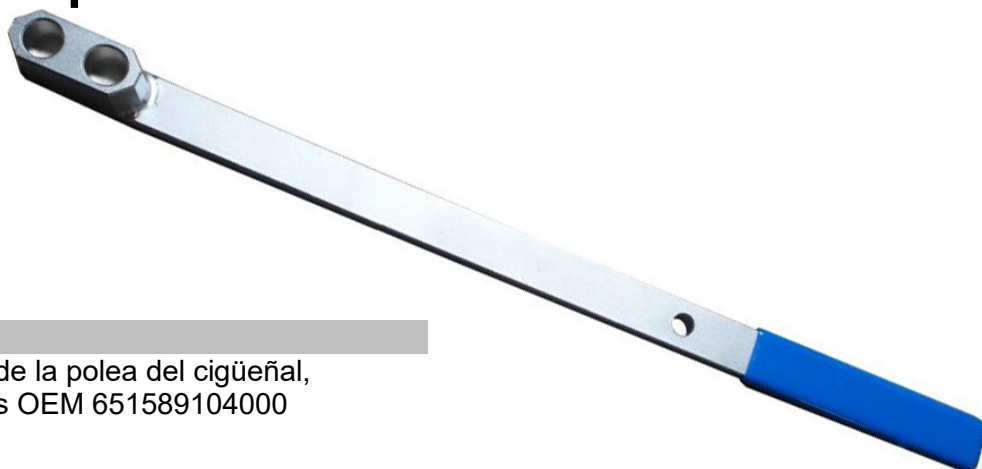


PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux indésirables au lieu de les jeter comme déchets. Les matériaux d'emballage doivent être triés, acheminés vers un centre de recyclage et éliminés dans le respect de l'environnement. Consultez votre autorité locale de gestion des déchets à propos des mesures de recyclage à appliquer. À la fin de sa durée de vie, éliminez ce produit dans le respect de l'environnement.



Herramienta de sujeción de la polea del cigüeñal para Mercedes M651



HERRAMIENTA

Herramienta de sujeción de la polea del cigüeñal,
para usar como Mercedes OEM 651589104000

ATENCIÓN

Lea atentamente el manual de instrucciones y todas las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto. Utilice el producto de forma correcta, con precaución y solo de acuerdo con su uso previsto. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede provocar daños, lesiones y la anulación de la garantía. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro y seco para futuras consultas. Incluya el manual de instrucciones si entrega el producto a un tercero.

USO PREVISTO

Esta herramienta se utiliza para sujetar la polea del cigüeñal al aflojar y apretar los cuatro tornillos de fijación de la polea en los motores Mercedes M651. La herramienta es adecuada para los siguientes modelos de Mercedes con motor 651.

Modelo	Tipo	Motor
CLA200	117.301	651.901
A180	176.000	651.901
A200	176.001	651.901
B180	246.200	651.901
B200	246.201	651.901
CLA200	117.302	651.930
CLA220	117.303	651.930
CLA200	117.305	651.930
CLA200	117.308	651.930
CLA200	117.902	651.930

Modelo	Tipo	Motor
CLA220	117.903	651.930
CLA220	117.905	651.930
CLA200	117.908	651.930
GLA200	156.902	651.930
GLA220	156.903	651.930
GLA220	156.905	651.930
GLA200	156.908	651.930
A200	176.002	651.930
A220	176.003	651.930

Modelo	Tipo	Motor
A220	176.005	651.930
A180	176.007	651.930
A200	176.008	651.930
B200	246.202	651.930
B220	246.203	651.930
B220	245.205	651.930
B180	246.207	651.930
B200	246.208	651.930

INDICACIONES DE SEGURIDAD

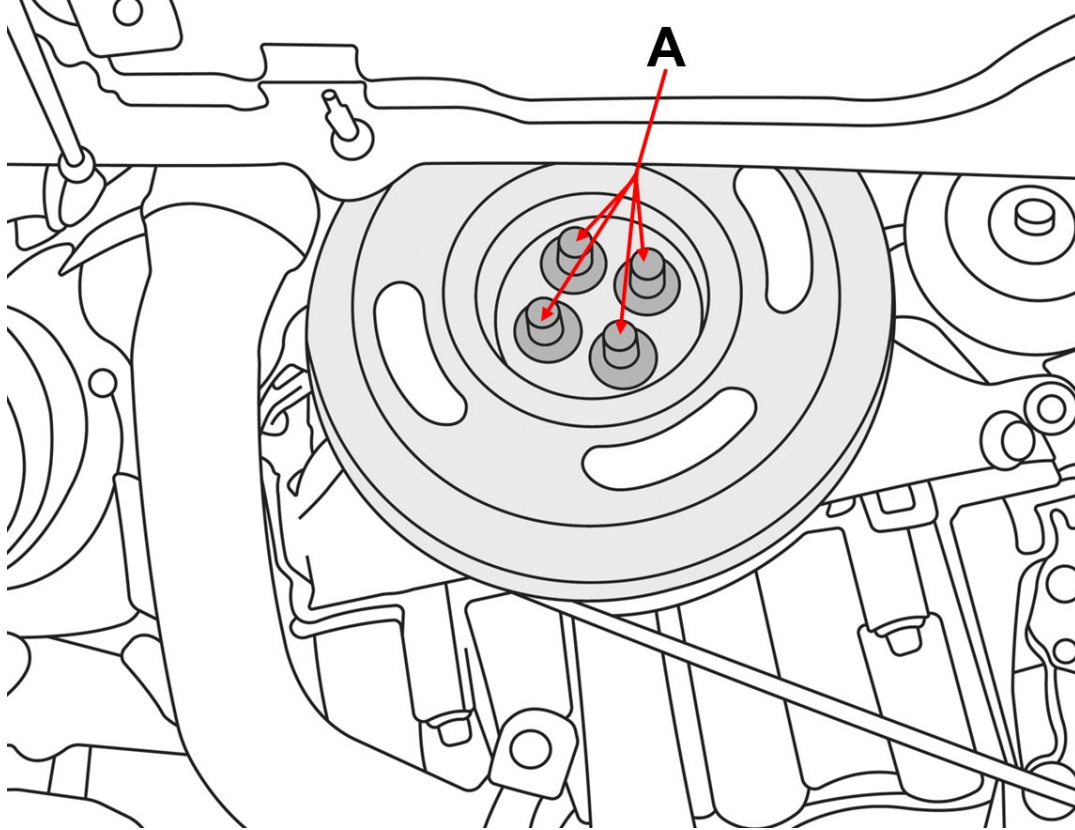
- Mantenga a los niños y otras personas no autorizadas lejos del área de trabajo.
- No permita que los niños jueguen con la herramienta o su embalaje
- Utilice la herramienta solo para el fin previsto.
- Tengan cuidado cuando trabajen en un motor en marcha. La ropa holgada, herramientas y otros objetos pueden quedar atrapados en las piezas giratorias y causar lesiones graves. Nunca sostenga la herramienta cerca de piezas giratorias.
- Retire la llave de encendido antes de la reparación, así evitará un arranque accidental del motor y lesiones graves resultantes.

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- Este manual pretende ser una información breve y en ningún caso sustituye a un manual de taller. Por favor, tome la información técnica como los valores de par de apriete, las instrucciones de desmontaje/montaje siempre de la literatura de servicio específica del vehículo.

USAR

1. Retire la rueda delantera derecha.
2. Retire la correa acanalada.
3. Abra la trampilla de servicio en el inserto del ala derecha.
4. Coloque la herramienta de sujeción en dos tornillos (A) de la polea de la correa y afloje los tornillos que aún están accesibles. Afloje los tornillos, no los quite.
5. Coloque la herramienta de sujeción en los dos tornillos de la polea de la correa aflojados y afloje los otros dos tornillos accesibles de la polea de la correa.
6. Retire la herramienta y retire todos los tornillos.

**PROTECCIÓN AMBIENTAL**

Recicle los materiales no deseados en lugar de tirarlos a la basura. Los materiales de embalaje deben clasificarse, llevarse a un centro de reciclaje y eliminarse de forma respetuosa con el medio ambiente. Consulte con la autoridad local de gestión de residuos sobre las posibilidades de reciclaje. Al final de su vida útil, deseche este producto de forma respetuosa con el medio ambiente.

